

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Adrien Dubois
Adrien.Dubois@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur tou te feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Solicitation Closes –
L’invitation prend fin**

At – à : 14 :00 EDT

On - le : 27 March 2023 / 27 Mars 2023

Title/Titre		Solicitation No – N° de l’invitation W6369-220287/001	
W6369-220287 – HADCS PSS			
Date of Solicitation – Date de l’invitation 06 January 2023 / 06 Janvier 2023			
Amendement No. 004			
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Adrien Dubois Adrien.Dubois@forces.gc.ca			
Telephone No. – N° de téléphone 343-576-2804		FAX No – N° de fax N/A	
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes			
Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.			
Instructions: Les taxes municipales ne s’appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d’accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.			
Delivery required - Livraison exigée See Herein - Voir ci-inclus		Delivery offered - Livraison proposée	
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur			
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)			
Name/Nom _____		Title/Titre _____	
Signature _____		Date _____	

AMENDEMENT N° 004

La présente amendement n° 004 vise à réviser la DP et répondre aux questions reçues concernant la demande de propositions (DP).

RÉVISION DE LA DP

Révision 3 :

Insérer :

2.7 - Clauses du Guide des CCUA

Clause du Guide des CCUA B4042C (2008-05-12) Plaques Signalétiques

Clause du Guide des CCUA B4061C (2008-05-12) Codification de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord- Exigences relatives aux données

Révision 4 :

Insérer :

6.16 - Clauses du Guide des CCUA

Clause du Guide des CCUA B4042C (2008-05-12) Plaques Signalétiques

Clause du Guide des CCUA B4061C (2008-05-12) Codification de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord- Exigences relatives aux données

Révision 5 :

Supprimer :

Annexe A – Énoncé des travaux – STDEA

Remplacer par :

Annexe A – Énoncé des travaux – STDEA – Amendement 001

Révision 6 :

Appendice B de l'annexe A – Spécifications techniques

2.2.2 Exigences particulières. Le SA doit satisfaire aux exigences particulières suivantes en matière de fonctionnement et de configuration :

Supprimer :

- g. il doit permettre d'éviter la nécessité de remplacer tout élément de tout sous-système (c'est-à-dire les batteries ou autres éléments, selon la conception finale du système par l'entrepreneur), et ses éléments doivent être conçus et sélectionnés pour un cycle de vie minimum de 20 ans

Remplacer par :

- g. il ne doit pas nécessiter le remplacement d'aucun élément d'aucun sous-système (c'est-à-dire les batteries ou autres éléments, selon la conception finale du système par l'entrepreneur) pour toute la durée de vie du système, et ses éléments doivent être conçus et sélectionnés pour un cycle de vie minimum de 20 ans

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question n° 5

Y a-t-il une préférence pour les fournisseurs ou les marques d'équipement en place, comme les batteries? Le cas échéant, peut-on fournir ces fournisseurs ou marques dans la conception existante pour les inclure dans le devis?

Réponse n° 5

Le MDN n'a aucune préférence pour les fournisseurs ou les marques d'équipement.

Question n° 6

Le système d'alimentation électrique (SAE) original comportait des batteries plomb-acide et zinc-air, les batteries zinc-air étant mises en service après que les batteries plomb-acide aient perdu leur charge après octobre. Dans la conception originale, les batteries plomb-acide doivent-elles être remplacées chaque année?

Réponse n° 6

Le groupe de batteries plomb-acide existant n'a pas besoin d'être remplacé chaque année.

Question n° 7

Les essais d'acceptation du site pour l'essai nécessitent la production de rapports tout au long de l'année, et un ordinateur installé pour demander régulièrement des données au prototype. Cet ordinateur doit-il être alimenté par le SAE, ou sera-t-il alimenté par la Station des Forces canadiennes (SFC) Alert?

Réponse n° 7

Cet ordinateur peut être alimenté à partir du SAE ou par une source d'énergie existante à l'intérieur de la SFC Alert. L'entrepreneur doit prévoir une distance minimale de 100 mètres entre l'emplacement extérieur du prototype de SAE et la source d'énergie disponible pour l'ordinateur à l'intérieur de la SFC Alert. L'ordinateur doit être installé dans un endroit suffisamment chauffé pour permettre son bon fonctionnement, soit à l'intérieur de la SFC Alert, soit dans une enceinte chauffée fournie par

l'entrepreneur à l'intérieur ou à côté du SAE. Toutes les communications de données entre le SAE et l'ordinateur d'essai doivent être filaires. Les communications sans fil ne sont pas autorisées à la SFC Alert.

Voir Révision 5

5.2 Phase d'installation I

Supprimer : « La configuration du prototype doit inclure le régulateur de courant et les sources d'alimentation nécessaires pour simuler toutes les sources d'énergie. »

Remplacer par : « La configuration du prototype doit inclure le régulateur de courant et accessoires nécessaires pour simuler la charge anticipée des radios telles que décrites dans les spécifications techniques. »

Question n° 8

La DP indique qu'aucun carburant à base d'hydrocarbures n'est autorisé, mais l'annexe A précise que les piles à combustible à méthanol direct peuvent être considérées. GPT considère que le méthanol est un hydrocarbure et que les piles à combustible à méthanol direct produiraient du CO2 et de l'eau. Les autres carburants à base d'hydrocarbures peuvent-ils être considérés?

Réponse n° 8

Seules les piles à combustible à méthanol direct seront considérées. Aucun autre carburant à base d'hydrocarbures ne sera pris en considération. L'entrepreneur doit également tenir compte des restrictions en matière de transport des matières dangereuses dans son plan de transport.

Voir Révision 6

Question n° 9

Si nous soumettons pour l'OA1 un projet de référence qui a été réalisé par un sous-traitant proposé pour le STDEA qui a réalisé le projet de référence sans être sous contrat avec (caviardé), est-ce que le Canada l'évaluera?

Réponse n° 9

Si le sous-traitant proposé est inclus comme sous-traitant dans la proposition. Le projet de référence pour l'OA1 sera évalué.

Si ce sous-traitant ne fait pas partie de la proposition, le projet référencé ne sera pas évalué.

Question n° 10

Est-ce que l'expression « peut inclure l'expérience de tout sous-traitant proposé par le soumissionnaire » signifie que (1) les projets réalisés par un sous-traitant proposé seront évalués seulement si (caviardé)

était l'entrepreneur principal OU (2) les projets réalisés par un sous-traitant proposé seront évalués indépendamment de la participation de l'entrepreneur principal au projet de référence?

Réponse n° 10

Si le sous-traitant est inclus dans la proposition, les projets réalisés par le sous-traitant proposé seront évalués indépendamment de la participation de l'entrepreneur principal au projet de référence.
